



**ВЕСТНИК**  
КОСТРОМСКОГО  
ГОСУДАРСТВЕННОГО  
УНИВЕРСИТЕТА

**V E S T N I K**  
OF KOSTROMA  
STATE  
UNIVERSITY

НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ  
Выходит с 1995 года

SCIENTIFIC AND METHODOLOGICAL JOURNAL  
Appears since 1995

**2 0 1 7      Том 23**

**2 0 1 7      Volume 23**

**Специальный  
выпуск**

**Special  
edition**

ЖУРНАЛ ВКЛЮЧЕН В ПЕРЕЧЕНЬ РЕЦЕНЗИРУЕМЫХ НАУЧНЫХ ИЗДАНИЙ,  
В КОТОРЫХ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОПУБЛИКОВАНЫ ОСНОВНЫЕ НАУЧНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДИССЕРТАЦИЙ  
НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК,  
НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ ДОКТОРА НАУК

ЖУРНАЛ ВКЛЮЧЕН В РОССИЙСКИЙ ИНДЕКС НАУЧНОГО ЦИТИРОВАНИЯ (РИНЦ)  
С 2003 ГОДА

16+

ISSN 1998-0817

## СОДЕРЖАНИЕ

- 9 Нина Семёновна Ганцовская – учёный и просветитель
- 12 **Андреева Е.П.**  
Коннотативно окрашенная лексика вологодских говоров: к вопросу о средствах выражения экспрессивности
- 15 **Батырева Л.П.**  
Диалектно-просторечный лексикон шуйки (на материале письменных текстов 1939–1940 гг.)
- 18 **Бахвалова Т.В.**  
Орловские говоры: этнокультурные традиции в лексике питания
- 22 **Беднарская Л.Д.**  
Многокомпонентное сложное предложение и сложное синтаксическое целое
- 28 **Березович Е.Л., Сурикова О.Д.**  
К семантической реконструкции лексики проклятий (на материале говоров Волго-Двинского междуречья)
- 33 **Бондалетов В.Д.**  
Идиолекты носителей арготического тайноречия
- 37 **Бурькин А.А.**  
К разгадке тайны так называемого Олонетского списка «Слова о полку Игореве»
- 40 **Васильева О.В.**  
Человек сквозь призму предметного мира в псковских говорах
- 44 **Вендина Т.И.**  
Диалектное слово: вчера, сегодня, завтра
- 50 **Верба И.П.**  
Изучение творчества А.Н. Островского в лингвистическом аспекте
- 53 **Виноградова П.П.**  
Отглагольные дериваты в костромских говорах: наименования печёных изделий из муки с корнем *п<sup>р</sup>яж-*
- 57 **Волкова Е.Б.**  
Структурно-семантические особенности многокомпонентных сложноподчинённых предложений с однородным соподчинением в научном стиле русского языка
- 60 **Волотов Д.А.**  
Батальная лексика в романе Л.Н. Толстого «Война и мир» как отражение русско-французских отношений на рубеже XVIII–XIX вв.
- 62 **Галкина Н.П.**  
О взаимосвязи философского и лингвистического аспектов изучения категории обусловленности
- 65 **Ганцовская Н.С.**  
Говоры Костромской области: проблемы внутреннего членения
- 70 **Дмитрук Л.А.**  
«Словарь языка комической оперы А.О. Аблесимова “Мельник-колдун, обманщик и сват”» как источник изучения народно-разговорной основы русского литературного языка (служебная лексика)
- 74 **Золинова Е.В.**  
Место предложений с двухместным сочетанием *правда ... но* в системе уступительных сложноподчинённых предложений современного русского языка (на материале публицистики)

## CONTENTS

- 9 Nina Semyonovna Gantsovskaya, scholar and enlightener
- 12 **E.P. Andreeva**  
Vologda dialect connotative words: ways to reveal lexical expressivity
- 15 **L.P. Batyreva**  
Dialectal and vernacular vocabulary of a townswoman of Shuya (based on written texts of 1939–1940)
- 18 **T.V. Bakhvalova**  
The Orel dialects: ethno-cultural traditions in the lexicon of food
- 22 **L.D. Bednarskaya**  
Multicomponent complex sentence and the complex syntactic whole
- 28 **Ye.L. Berezovich, O.D. Surikova**  
On the semantic reconstruction of imprecations vocabulary (with reference to the dialects of the interfluvium between the Volga and Dvina rivers)
- 33 **V.D. Bondaletov**  
The Idiols of the Argotic Secret Language Speakers
- 37 **A.A. Burykin**  
To a solution of the secret of the so-called «Olonets copy» of «The Song of Igor’s Campaign»
- 40 **O.V. Vasilyeva**  
Man through the prism of the objective world in the Pskov dialects
- 44 **T.I. Vendina**  
A dialect word – yesterday, today and tomorrow
- 50 **I.P. Verba**  
A Study of the Creative Work by A.N. Ostrovsky in the Linguistic Aspect
- 53 **P.P. Vinogradova**  
Deverbative derivatives in Kostroma patois: nomination of baked flour products with the root *pr<sup>z</sup>h-*
- 57 **E.B. Volkova**  
Structural and semantic peculiarities of multicomponent complex sentences with uniform collateral subordination in scientific style of the Russian language
- 60 **D.A. Volotov**  
The military vocabulary in the novel «War and Peace» by Leo Tolstoy as a reflection of Russian-French relationship at the turn of the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> centuries
- 62 **N.P. Galkina**  
On interrelation of philosophic and linguistic aspects of studying causality category
- 65 **N.S. Gantsovskaya**  
Dialects of Kostroma region: problems of internal division
- 70 **L.A. Dmitruk**  
The Dictionary of comic opera by A.O. Ablesimov «Miller-sorcerer, a deceiver and a matchmaker» as a source for studies of the folk-colloquial basis of the Russian literary language (official vocabulary)
- 74 **E.V. Zolinova**  
The place of sentences with double conjunctions “*pravda ... no*” in the system of complex sentences of concession in Modern Russian language (based on journalism)

- 76 Зорина Л.Ю.**  
Обращения в вологодских народных говорах как отражение особенностей традиционной коммуникативной культуры
- 81 Ивкова Е.Ю.**  
Многокомпонентные сложноподчинённые предложения контаминированной структуры в современном русском языке (на материале романа-эпопеи Л.Н. Толстого «Война и мир»)
- 84 Ильина Е.Н., Драчева Ю.Н.**  
Фонетическая система вологодских говоров как база культурной трансмиссии
- 88 Картавенко В.С.**  
Архивные материалы в аспекте культуры
- 92 Климкова Л.А.**  
Лингвокраеведение в отечественном научном и образовательном пространстве
- 97 Кобелева И.А.**  
Фразеология костромских говоров (лексикографическая оценка)
- 100 Костючук Л.Я.**  
Полнота и необычные источники материала – путь к познанию псковской народной речи
- 103 Курцова В.Н.**  
Белорусская национальная диалектная лексикография: достижения и перспективы
- 111 Лутовинова И.С.**  
*Комы* прилетели
- 113 Мезенко А.М.**  
Наименования топографических объектов в пределах поселения: сопоставительный аспект
- 117 Михайлова Л.П.**  
Источник изучения региональной истории, культуры и языка («Словарь говоров Костромского Заволжья» Н.С. Ганцовской)
- 122 Мызников С.А.**  
Некоторые аспекты изучения русских говоров позднего заселения
- 127 Мызникова Я.В.**  
Особенности употребления форм среднего рода в говорах Симбирского Заволжья
- 131 Неганова Г.Д.**  
Актуализация особенностей культурного ландшафта в названиях леса и мест в лесу в говорах Костромской области
- 135 Окуловская С.В.**  
Лексика материальной культуры костромского края в текстах произведений И. Касаткина («Домашняя утварь»)
- 138 Очкасова М.Р.**  
Дневниковые записи Л.Н. Толстого сквозь призму билингвизма писателя
- 141 Факторович А.Л.**  
Коммуникативная категоричность и семантическая недостоверность как взаимообусловленные объекты лингвистической экспертизы
- 145 Ховрина Т.К.**  
Словообразовательные и семантические особенности собирательных существительных в ярославских говорах
- 76 L.Yu. Zorina**  
Address in the Vologda dialects as a reflection of the peculiarities of the traditional communicative culture
- 81 E.Yu. Ivkova**  
Multicomponent Complex Sentences of a Contaminated Structure in the Modern Russian Language (a case study of the epic novel «War and Peace» by Leo Tolstoy)
- 84 Ye.N. Il'ina, Yu.N. Drachyova**  
Phonetic system of Vologda dialects as the basis for cultural transmission
- 88 V.S. Kartavenko**  
Archival records in the aspect of culture
- 92 L.A. Klimkova**  
Linguistic area study in national scientific and educational system
- 97 I.A. Kobleva**  
Kostroma patois phraseology (lexicographical estimation)
- 100 L.Ya. Kostyuchuk**  
Completeness and unusual sources – way to perception of the Pskov folk speech
- 103 V.N. Kurtsova**  
Belarusian national dialectal lexicography: achievements and prospects
- 111 I.S. Lutovinova**  
*Comy* arrived
- 113 H.M. Mezenka**  
The names of geographical objects within the settlement: comparative aspect
- 117 L.P. Mikhailova**  
A source of study of regional history, culture and language (N.S. Gancovskaja. «Dictionary of the dialects of the Kostroma Zavolzhje»)
- 122 S.A. Myznikov**  
Some aspects of the Russian dialects study in the territories of later settling
- 127 Ya.V. Myznikova**  
On the use of neuter forms in the dialects of the Simbirsk region
- 131 G.D. Neganova**  
Actualization of the characteristics of the cultural landscape in the names of the forest and of the places in the forest in the dialects of Kostroma region
- 135 S.V. Okulovskaya**  
Vocabulary of the material culture of the Kostroma region in the works by I.M. Kasatkin («Housewares»)
- 138 M.R. Ochkasova**  
Diary entries of L.N. Tolstoy through the prism of the author's bilingualism
- 141 A.L. Faktorovich**  
Communicative firmness and semantic doubt as interrelated objects of linguistic expertise
- 145 T.K. Khovrina**  
Word formation and semantic features of collective nouns in Yaroslavl dialects

**149 Цветкова Е.В.**

Костромская топонимия в произведениях  
Е.В. Честнякова (по материалам книги  
Н.С. Ганцовской «Живое поунженское слово.  
Словарь народно-разговорного языка  
Е.В. Честнякова»)

**152 Шаповал В.В.**

Костромские материалы Ф.И. Покровского  
как словарный источник

**155 SUMMARY**

**164 ТРЕБОВАНИЯ**

**К ОФОРМЛЕНИЮ РУКОПИСЕЙ**

**149 Ye.V. Tsvetkova**

Kostroma toponymy in the works  
by Jefim Čestnjakov (based on the materials  
of the book «The Unzha living word. The dictionary  
of folk colloquial language of Jefim Čestnjakov»  
by Nina Gantsovskaya)

**152 V.V. Shapoval**

Kostroma lexical materials by F.I. Pokrovsky  
as a dictionary source

**155 SUMMARY**

**164 REQUIREMENTS**

**TO REGISTRATION OF MANUSCRIPTS**